

KOHO HIKONE



Trang Web thành phố Hikone



Trang Bản tin cộng đồng Koho Hikone



Trang Facebook tiếng Việt

Tháng 2/2025

- Thông báo (Trang 3-7)
- Sức khỏe-phúc lợi, Nuôi dạy trẻ - Giáo dục (Trang 7-8)
- Khám sức khỏe trẻ sơ sinh & trẻ nhỏ, Thông tin sức khỏe (Trang 8)
- Tư vấn (Trang 9)

【Thông báo về sự vắng mặt của phiên dịch viên tiếng Việt kể từ sau ngày 2/9/2024】

Từ thứ Hai, ngày 2/9/2024 trở đi, tạm thời sẽ không có phiên dịch viên tiếng Việt làm việc trong một thời gian ngắn. Khi nào có phiên dịch viên tiếng Việt trở lại, chúng tôi sẽ thông báo trên trang chủ của thành phố Hikone và trên trang Facebook. Tuy nhiên nhân viên người Nhật có thể hỗ trợ quý vị sử dụng dịch vụ thông dịch tiếng Việt qua video và dịch bằng máy dịch khi đến Tòa thị chính. Chúng tôi xin lỗi vì sự bất tiện này và rất mong nhận được sự thông cảm của quý vị. Xin cảm ơn.

Liên hệ	Số điện thoại
Ủy ban nhân dân thành phố Hikone	0749-22-1411 (Tổng đài)

Phiên bản tiếng Việt này của Bản tin cộng đồng KOHO HIKONE được phát hành hàng tháng.

Bản tin cộng đồng ngoại ngữ này hiện có tại:

• Trung tâm phúc lợi Hikone	• Nakachiku Kominkan	• TRIAL Hikone
• Thư viện thành phố Hikone	• “Gyomuyou Super” (Toga-cho)	• Inaechiku Kominkan
• Tòa thị chính Hikone tầng 1	• Beisia Hikone	• Mega Don Kihote Toyosato
• AEON TOWN Hikone	• Bệnh viện Hikone Shiritsu	• DonKihote Hikone



LỚP HỌC TIẾNG NHẬT Ở HIKONE

XIN HÃY GỌI ĐIỆN TRƯỚC KHI ĐẾN



NGÀY	THỜI GIAN	ĐỊA ĐIỂM	LIÊN LẠC	HỌC PHÍ
Từ ngày 9 tháng 9~		Naka-chiku Kouminkan	Hikone Kokusai Kouryu-kai VOICE ☎ 090-5156-6916	100 yên/ 1 lần
THỨ HAI ~THỨ SÁU	① 9:30 - 10:50 a.m. ② 11:00 - 12:20 p.m. ③ 13:30-14:50 p.m ④ 15:00-16:20 p.m ⑤ Lớp học ONLINE	Innovation Office (NAYASHICHI)	Sumairu Mizuno ☎ 070-5661-7345	200 yên/ 1 lần
THỨ BẢY Tuần 1, 3, 4	10:00 - 11:30	Higashi- Chiku Kouminkan	Hikone Unesco kyoukai Lớp học tiếng Nhật cho trẻ em “JUMP” Học tiếng Nhật như một ngoại ngữ Hỗ trợ giáo dục cho học sinh tiểu học và trung học ☎ 090-2384-9760	0 yên

KHAI BÁO THUẾ THỊ DÂN & THUẾ TỈNH DÂN

Khi kì hạn nộp hồ sơ đến gần, các quầy tiếp nhận sẽ trở nên rất bận rộn. Hồ sơ nộp trước thời kì khai báo cũng được tiếp nhận, vì vậy vui lòng hoàn thành hồ sơ khai báo sớm.

Liên hệ: Zeimuka Shiminzeigakari Tel: 30-6140 Fax: 22-3052

- **Những người đã khai báo Thuế thu nhập và Thuế thu nhập đặc biệt dành cho việc phục hồi do thiên tai** (sau đây, gọi tắt là thuế thu nhập) thì **không cần khai báo nộp thuế thị dân và thuế tỉnh dân**.
- Chúng tôi cũng tiếp nhận các **hồ sơ khai báo thuế thu nhập đơn giản**, chẳng hạn như tờ khai báo thuế cho người nhận lương hưu (Nenkin shotokusha). Tuy nhiên, **nếu bạn thuộc các trường hợp sau, vui lòng nộp tờ khai thuế bằng "e-Tax"** hoặc tại địa điểm nộp tờ khai báo thuế do **Sở thuế vụ Hikone (Hikonezeimu-sho) thiết lập (Tầng 4 Hikone shokokaigi-sho)**.
 - ▶ Người được hưởng khấu trừ đặc biệt đối với các khoản vay mua nhà của thuế thu nhập
 - ▶ Người có thu nhập chuyển nhượng (chuyển nhượng chứng khoán, chuyển nhượng bất động sản, v.v.)
 - ▶ Người khai thuế giấy màu xanh (Aoiro shinkoku), người có thu nhập kinh doanh lớn
 - ▶ Người lần đầu khai thuế thu nhập kinh doanh
 - ▶ Người được hưởng khấu trừ đối với các khoản phí tu sửa nhà chống động đất, tu sửa loại bỏ trở ngại, tu sửa tiết kiệm năng lượng, v.v.
 - ▶ Người khai thuế cho người đã mất
 - ▶ Khai thuế các năm trước (khai thuế phần của năm 2023 trở về trước)
 - ▶ Người nhận tiền lương hưu thừa kế
 - ▶ Người được hưởng khấu trừ tổn thất do các thiệt hại gây ra bởi thiên tai

NHỮNG GIẤY TỜ CẦN CHUẨN BỊ TRƯỚC

- ▶ Giấy báo cáo chi tiết thu chi (Shushi Uchiwakesho) đối với trường hợp “kinh doanh/ làm nông/ có thu nhập bất động sản
- ▶ Giấy tờ chứng nhận ghi rõ khấu trừ phí y tế (Iryohikoujo no Meisaisho) đối với trường hợp được hưởng khấu trừ phí y tế

GIẤY TỜ CẦN THIẾT ĐỂ KHAI BÁO THUẾ

- ▶ [Hướng dẫn khai báo thuế]
- ▶ Giấy tờ cho biết rõ thu nhập trong năm 2024 (Gensen Choshu-hyo, Shiharai Chosho, v.v.)
- ▶ Giấy báo cáo chi tiết thu chi của việc kinh doanh/ làm nông/ thu nhập bất động sản
- ▶ Giấy tờ liên quan đến các đối tượng khấu trừ thu nhập (Shotoku koujo) (ví dụ như: giấy chứng nhận ghi rõ khấu trừ phí y tế, các loại biên lai thuộc đối tượng khấu trừ tổn thất, giấy chứng nhận khấu trừ phí bảo hiểm nhân thọ và phí bảo hiểm động đất, giấy chứng nhận chi trả phí bảo hiểm lương hưu quốc dân/ bảo hiểm sức khỏe quốc dân/ bảo hiểm y tế người cao tuổi kỳ sau/ bảo hiểm chăm sóc, Biên lai tiền quyên góp, v.v.)
- ▶ Người được hưởng khấu trừ (đặc biệt) vợ chồng thì cần có giấy tờ có thể xác nhận thu nhập của vợ/chồng v.v.

- ▶ Người được hưởng khẩu trừ người khuyết tật, cần có sổ tay người khuyết tật, v.v.
- ▶ Giấy tờ để xác nhận số cá nhân danh tính (giấy phép lái xe) hoặc Thẻ My Number hay Thẻ thông báo My Number

Vui lòng hợp tác trong việc khai thuế bằng cách gửi qua đường bưu điện

Bạn có thể tạo tờ khai báo thuế bằng cách truy cập trang Web của T.p Hikone (từ mã code QR) vào mục “Tạo tờ khai báo thuế thị dân & thuế tỉnh dân và ước tính số tiền thuế của năm sau – 「市県民税申告書作成および来年度税額の試算」. Và nếu bạn tờ khai báo đã hoàn thành cùng với những giấy tờ đính kèm qua đường bưu điện thì không cần phải đến địa điểm khai thuế.



<LỊCH TRÌNH NHẬN HỒ SƠ KHAI THUẾ>

※Nếu bạn đến địa điểm khác ngoài địa điểm nộp hồ sơ của Sở Thuế (văn phòng chính), hãy mang theo dép lê.

Địa điểm	Ngày tháng	SÁNG			CHIỀU		
		Thời gian tiếp nhận	Kết thúc việc phát số thứ tự	Số lượng người tối đa	Thời gian tiếp nhận	Kết thúc việc phát số thứ tự	Số lượng người tối đa
Nơi khai thuế của Sở thuế vụ (Tầng 1 tòa thị chính)	Từ thứ hai ngày 17/2 đến thứ hai ngày 17/3	9 : 00	11 : 30	50	13 : 00	15 : 00	50
Trung tâm văn hóa Mizuho	Thứ năm ngày 20/2 Thứ sáu ngày 21/2	~		80	~		70
Trung tâm văn hóa Khu vực Takamiya	Thứ sáu ngày 28/2	12 : 00		50	15 : 00		50
Nhà văn hóa cộng đồng Toriimoto-chiku	Thứ sáu ngày 7/3						

* Tại Nơi khai thuế của Sở thuế vụ sẽ không nhận hồ sơ vào các ngày 20/2 (Thứ năm), 21/2 (Thứ sáu), 28/2 (Thứ sáu).

*Không tiếp nhận hồ sơ vào thứ Bảy, Chủ Nhật hoặc ngày lễ.

*Không tiếp nhận hồ sơ trước Thời gian tiếp nhận.

*Bắt đầu từ năm nay, chúng tôi đã đặt ra giới hạn về số lượng người được tiếp nhận mỗi ngày.

Khi số lượng nộp hồ sơ đạt đến mức tối đa, việc phát thẻ số thứ tự cho cả buổi sáng và buổi chiều sẽ kết thúc.

Ngoài ra, sau khi hoàn tất việc phát thẻ số thứ tự cho buổi sáng, thẻ số thứ tự sẽ không được phát trước cho buổi chiều.

KHAI BÁO THUẾ THU NHẬP TẠI NHÀ BẰNG ĐIỆN THOẠI THÔNG MINH

Thuế thu nhập là một hệ thống trong đó người nộp thuế tự tính toán thu nhập hàng năm và số tiền thuế, kê khai và nộp thuế.

Nếu bạn được yêu cầu nộp tờ khai thuế nhưng không nộp đúng thời hạn hoặc nộp tờ khai không đúng, bạn có thể phải chịu hình phạt nộp chậm và các khoản thuế bổ sung.

ĐỊA ĐIỂM CHUẨN BỊ VÀ NỘP TỜ KHAI BÁO THUẾ TẦNG 4 CỦA HIKONE SHOKOKAIGI-SHO

Thời gian: Từ ngày 17 tháng 2 (Thứ hai) đến ngày 17 tháng 3 (Thứ hai) (Ngày trong tuần: 9:00 – 16:00)

Địa điểm: Tầng 4 Hikone shokokaigi-sho (Chuo-cho)

Cần theo: Điện thoại thông minh và thẻ my number (Vui lòng chuẩn bị hai loại mã PIN: một loại có 4 chữ số và loại còn lại có 6 đến 16 ký tự.)

***Không có địa điểm soạn bản báo cáo khai thuế tại Sở thuế vụ Hikone**

*Tùy vào tình trạng đông đúc, việc tiếp nhận giấy tờ có thể sẽ kết thúc sớm.

*Để giảm thiểu việc quá tải người, cần phải có phiếu vào (Nyujo seriken) để có thể vào địa điểm khai thuế (phiếu này sẽ được phát tại địa điểm).

*Bắt đầu từ năm nay, bãi gửi xe sẽ thu phí.

*Kể từ tháng 1, chúng tôi sẽ không còn đóng dấu biên lai trên đơn khai thuế.

Liên hệ: Đường dây tư vấn thuế quốc gia Tel: 0570-00-5901

MỞ CỬA CẤP THẺ MY NUMBER VÀO NGÀY LỄ

Mở quầy tiếp nhận riêng cho các thủ tục liên quan đến thẻ My Number như cấp mới, gia hạn, cài lại mật khẩu, v.v..

Thời gian: Ngày 9 tháng 2 (chủ nhật), từ 9:30 - 13:00 (Thời gian tiếp nhận: 9:30 - 12:30)

Địa điểm: Tầng 1 tòa nhà chính Tòa thị chính (Motomachi)

Đặt lịch hẹn: Người xin cấp mới thẻ có thể đặt lịch hẹn trước bằng cách gọi điện hoặc điền form trên web (QR code)

Thông tin khác: Hãy chắc chắn liên hệ trước nếu có điều gì chưa rõ về những giấy tờ cần mang theo.

Liên hệ: Phòng Dịch vụ đời sống (Raifu sabisu-ka) ☎30-6151 FAX: 22-1398



RÁC QUÁ KHỔ KHÔNG ĐƯỢC MANG VÀO NGÀY 3 THÁNG 2 (Thứ Hai) VÀ NGÀY 10 THÁNG 2 (Thứ Hai)

Do việc xây dựng cơ sở xử lý chất thải công kênh, chúng tôi không thể tiếp nhận "rác thải công kênh phát sinh liên quan đến hoạt động kinh doanh".

※Chúng tôi chấp nhận việc thu gom rác tận nhà có tính phí từ các hộ gia đình nói chung, nhưng vui lòng hạn chế mang rác công kênh đến càng nhiều càng tốt.

Liên hệ: (Về việc vận chuyển rác công kênh và thu gom tận nhà)

Bộ phận vận hành trung tâm vệ sinh(Seiso senta gyomu-gakari) ☎22-2734 FAX: 24-7787

(Về công tác bảo trì thường xuyên bãi xử lý chất thải công kênh)

Phân cơ sở vật chất của trung tâm vệ sinh (Seiso senta sisetsu-gakari) ☎24-3879 FAX: 24-2850

TRUNG TÂM DỊCH VỤ CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG VỀ GIÁ NƯỚC VÀ CÔNG RÃNH THOÁT NƯỚC SẼ TẠM DỪNG DỊCH VỤ CẤP NƯỚC VÀ THOÁT NƯỚC SẼ TẠM THỜI ĐÓNG CỬA VÀO THỨ BẢY, NGÀY 15 THÁNG 2

Các thủ tục được tiếp nhận tại quầy như đơn xin bắt đầu hoặc tạm dừng dịch vụ cấp nước và thoát nước hay chăm sóc khách hàng qua điện thoại, thanh toán chi phí sẽ tiếp tục sau ngày 16 (Chủ nhật).

Liên hệ: Bộ phận vận hành nước và nước thải (Jyoge suidou gyomumu-ka) ☎22-2722 FAX: 24-4054

TAM DỪNG DỊCH VỤ CUNG CẤP GIẤY TỜ TẠI CÁC CỬA HÀNG TIỆN LỢI

※Dịch vụ cung cấp giấy tờ là dịch vụ cho phép bạn lấy các giấy tờ như giấy chứng nhận cư trú tại các cửa hàng tiện lợi bằng cách sử dụng thẻ My Number tại các máy photocopy.

Thời gian: Ngày 4 tháng 2 (Thứ Ba) 17:30 ~ 5 tháng 2 (Thứ Tư) 6:30

Liên hệ: Phòng Dịch vụ đời sống (Raifu sabisu-ka) ☎30-6111 FAX: 22-1398

GIÁ VÉ CÁC TUYẾN XE BUÝT SẼ ĐƯỢC ĐIỀU CHỈNH TỪ NGÀY 1 THÁNG 4 (Thứ Ba)

Giá vé sẽ được điều chỉnh để giải quyết các vấn đề xung quanh các tuyến xe buýt.

Số tiền sửa đổi: Đồng loạt tăng giá 40 yên

Lộ trình mục tiêu: Tất cả tuyến đường trong khu vực Koto

Liên hệ: Phòng Chính sách Giao thông vận tải (Koutsu seisaku-ka) ☎30-6134 FAX: 24-8517

THƯ VIỆN SẼ ĐÓNG CỬA TỪ NGÀY 17 ĐẾN NGÀY 27 THÁNG 2

Thư viện sẽ đóng cửa để kiểm tra và tổ chức sưu tầm sách. Do đóng cửa, số lượng sách tối đa có thể mượn sẽ tăng từ 10 quyển lên 15 quyển từ ngày 4 tháng 2 (Thứ Ba) đến ngày 16 tháng 2 (Chủ nhật). Để trả sách trong thời gian thư viện đóng cửa, vui lòng sử dụng quầy gửi sách ở lối vào thư viện.

Xe thư viện di động Tachibana vẫn tiếp tục hoạt động trong thời gian đóng cửa.

VUI LÒNG HOÀN TẤT CÁC THỦ TỤC NHƯ ĐỔI TÊN HAY PHÁ HỦY CHO Ô TÔ HẠNG NHẹ, XE MÁY,, TRONG THỜI GIAN SỚM NHẤT

Người sở hữu (sử dụng) hiện tại sẽ bị đánh Thuế ô tô hạng nhẹ (phân loại) vào ngày 1 tháng 4 hàng năm. Vì vậy, nếu cần làm các thủ tục đổi tên hoặc bỏ xe thì hãy hoàn tất trước ngày 1 tháng 4 (thứ 2).

Liên hệ: <Nơi làm thủ tục các loại xe>

▶Xe máy 126cc trở lên: Kinki unyukyoku Shiga unyushikyoku ☎ 050-5540-2064

▶Ô tô hạng nhẹ: Keijidosha kensa-kyokai Shiga jimusho ☎ 050-3816-1843

▶Xe máy 125cc trở xuống, ô tô loại nhỏ đặc biệt: Zeimuka (Ban thuế vụ) ☎ 30-6140 Fax: 22-3052

PHIÊN CHỢ BUỔI SÁNG Ở HIKONE

Phiên chợ bán các loại rau địa phương, đậu phụ, món ăn từ cá hồ, các mặt hàng thủ công...

Thời gian: Ngày 16 tháng 2 (Chủ nhật) 8:00~12:00

Địa điểm: Đền Gokoku (Osuecho, Shiga)

Để đăng ký quầy hàng vui lòng liên hệ: Ban tổ chức phiên chợ buổi sáng

☎ 24-4461 ✉ hikonedesaichi55@gmail.com

TUYỂN SINH TRƯỜNG CAO ĐẲNG CÔNG NGHỆ

Chúng tôi đang tuyển sinh đào tạo nghề tại Techno College (Cao đẳng Kỹ thuật Cao cấp), sẽ bắt đầu vào tháng Tư. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang chủ của Techno College (mã QR) hoặc liên hệ với từng trường.

Đối tượng: Người đang tìm việc (dành cho người chưa có kinh nghiệm)

Thời gian nộp đơn: Cho đến ngày 10 tháng 2 (Thứ Hai)

Liên hệ: Cao đẳng công nghệ Maibara(Tekunokarejji Maibara) ☎ 0749-52-5300

Cao đẳng Kỹ thuật Kusatsu(Tekunokarejji Kusatsu) ☎ 077-564-3296



TRIỂN LÃM ẢNH BẢO VỆ MÈO, HỘI TRAO ĐỔI TƯ VẤN VỀ MÈO VÀ SỰ KIỆN NHẬN NUÔI MÈO

Thời gian: Ngày 22 tháng 2 (Thứ bảy) 13:00-16:00

Địa điểm: Trung tâm Bình đẳng giới Thành phố Hikone “Wiz”(Hirata cho)

Liên hệ: Cat rescue 29Q (nikukyu)

(Ông Kitamura) ☎ 090-3894-9513

☆ **SỨC KHỎE – PHÚC LỢI** ☆

Hội chợ việc làm phúc lợi

▶ Góc giải thích nơi làm việc cho nhân viên văn phòng

▶ Góc tư vấn cá nhân

Thời gian: Ngày 20 tháng 2 (Thứ năm) 13:30-16:00

Địa điểm: Proceed Arena HIKONE (Koizumi-cho)

Đối tượng tham gia: Những người muốn làm việc trong các cơ sở liên quan đến phúc lợi ở khu vực Koto (Hikone-shi, Aisho-cho, Toyosato-cho, Tagamachi)

Liên hệ: Ban Y tế và Phúc lợi Koura-cho ☎ 0749-38-5161 FAX:0749-38-5160

Hội chợ việc làm Kaigo và Fukushima ở Shiga

Thời gian: Ngày 15 tháng 2 (Thứ bảy) 13:30-16:00

Địa điểm: Khách sạn Kita Biwako Gratse(Nagahama-shi Minato-cho)

Đối tượng: Những người quan tâm đến việc tìm việc làm tại nơi làm việc chăm sóc điều dưỡng/phúc lợi hoặc thay đổi công việc, v.v.

Liên hệ: Trung tâm Nhân sự Phúc lợi và Chăm sóc Điều dưỡng Tỉnh Shiga Trung tâm Hikone

☎21-6300 FAX:21-6205



☆ NUÔI DẠY TRẺ - GIÁO DỤC ☆

Lớp học thiếu nhi: Cùng xếp hình và vui chơi

Hãy cùng tận hưởng niềm vui khi sử dụng những vật liệu quen thuộc để thiết kế và biến tấu.

Thời gian: Ngày 15 tháng 2 (Thứ bảy) 10:00-11:30

Đối tượng: Học sinh tiểu học

Số lượng: 15 người (đến trước được phục vụ trước)

Phí: 200 yên

Đăng ký: Ngày 1 tháng 2 (Thứ bảy) - Ngày 10 tháng 2 (Thứ hai)

☆ KHÁM SỨC KHỎE TRẺ SƠ SINH & TRẺ NHỎ ☆ (đặt lịch trước)



Địa điểm: Trung tâm Kusunoki (Hassaka-cho)

Lưu ý: Không có giấy thông báo riêng đến từng cá nhân, vì vậy quý vị vui lòng xác nhận những thông tin cụ thể như: đồ vật cần mang theo và thông tin chi tiết về đặt lịch, v.v...tại trang web của thành phố Hikone/ App Hikone suku suku (bằng cách quét mã QR code bên dưới).

※ Đối với trẻ 4 tháng tuổi vui lòng đến khám tại các cơ sở y tế.

Nhóm tuổi	Ngày khám (tháng 2/2025)	Đối tượng khám
10 tháng tuổi	Ngày 12 (Thứ tư)	Các bé sinh từ 16/4 ~ 30/3 năm 2024
	Ngày 25 (Thứ ba)	Các bé sinh từ 1/5 ~ 15/4 năm 2024
1 năm 6 tháng tuổi	Ngày 14 (Thứ sáu) Ngày 21 (Thứ sáu)	Các bé sinh trong tháng 8 năm 2023
2 năm 6 tháng tuổi	Ngày 6 (Thứ năm) Ngày 13 (Thứ năm)	Các bé sinh trong tháng 8 năm 2022
3 năm 6 tháng tuổi	Ngày 10 (Thứ hai) Ngày 24 (Thứ hai)	Các bé sinh trong tháng 8 năm 2021

※[Cách thức đặt hẹn]

Thông qua App: **Hikone Suku Suku** (QR code→)



Địa điểm: Kusunoki centa (Hassaka-cho)

Liên hệ: Ban xúc tiến sức khỏe Hikone (Kenko suishin-ka) ☎ 0749-24-0816 FAX 0749-24-5870

►Thông tin liên hệ nếu bạn cần đặt lịch hỗ trợ phiên dịch tiếng Việt (qua video hoặc máy dịch thuật) trong ngày khám:

Trung tâm hỗ trợ người nước ngoài Hikone - Ban chính sách nhân quyền TP. Hikone ☎0749-30-6113



TƯ VẤN

(Ngày tư vấn không bao gồm các ngày nghỉ lễ)

Nội dung	Thời gian	Cơ quan phụ trách	Liên hệ
Tư vấn về Pháp luật thông qua luật sư (cần đặt lịch trước)	Thứ sáu, Ngày 28/2 13:00 - 16:00 ※5.500 yên/1 lần (Bắt đầu nhận đặt lịch từ 9:00 Thứ tư, Ngày 19/2) Mỗi lần tư vấn là 30 phút/người	Ban xúc tiến Phát triển Cộng đồng Hikone (Machi zukuri suishinka)	☎0749-30-6117
Tư vấn qua điện thoại về Akiya (nhà trống)	THỨ HAI → THỨ SÁU 10:00 – 18:00	Văn phòng ngân hàng Akiya (nhà trống) thành phố Hikone (Maetani san)	☎0749-23-2123
Tư vấn phục hồi sức khỏe cho bệnh nhân ung thư	THỨ HAI → THỨ SÁU 9:00 – 16:00 (Ưu tiên người đặt trước)	Trung tâm tư vấn ung thư bệnh viện thành phố (Shiritsu Byoin)	☎0749-22-6050
Tư vấn cá nhân để làm việc trong quá trình điều trị ung thư	- Hỗ trợ tìm việc Thứ tư, Ngày 5/2 13:30 – 15:30 (chỉ dành cho người đặt trước) - Hỗ trợ tiếp tục làm việc Thứ tư, Ngày 19/2 13:30 – 15:30 (chỉ dành cho người đặt trước)		
Tư vấn về sự phát triển trẻ em (khuyết tật) (cần đặt lịch trước)	THỨ HAI → THỨ SÁU 8:30 – 17:15 (chỉ dành cho người đặt trước)	Trung tâm hỗ trợ phát triển	☎0749-26-8282
Tư vấn phát triển ngôn ngữ	THỨ HAI → THỨ SÁU 8:30 – 17:15 (chỉ dành cho người đặt trước)		
Tư vấn nhân quyền bằng ngoại ngữ qua điện thoại	THỨ HAI – THỨ SÁU 9:00 – 17:00	Phòng họp 2-1, tầng 2 Tòa thị chính	☎0570-090-911
Tư vấn về đời sống tiêu dùng	THỨ HAI → THỨ SÁU 9:00 – 12:00 / 13:00 – 16:15	Trung tâm đời sống tiêu dùng thành phố Hikone	☎0749-30-6144
Tư vấn về tai nạn giao thông	THỨ BA và THỨ NĂM 9:00 – 12:00 / 13:00 – 16:00	Trung tâm tư vấn tai nạn giao thông của tỉnh, chi nhánh Hikone (Bên trong tòa nhà chính phủ Kotou)	☎0749-27-2230